|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **XIII. ERANSKINA: LIZITAZIO ELEKTRONIKOAREN SISTEMA ETA JAKINARAZPEN ETA KOMUNIKAZIO ELEKTRONIKOEN SISTEMA ERABILTZEKO JARRAIBIDEAK** |  | **ANEXO XIII: INSTRUCCIONES PARA LA UTILIZACIÓN DEL SISTEMA DE LICITACIÓN ELECTRÓNICA Y NOTIFICACIÓN Y COMUNICACIÓN ELECTRÓNICAS** |
| **I.- LIZITAZIO ELEKTRONIKOAREN SISTEMA.****1.-** Kontratazio prozeduretako izapideetan (dokumentuak bidali, kontratua sinatu, jakinarazpenak jaso…) lizitazio elektronikoaren sistema erabiltzeko bete beharrekoak.**1.1.- Sistema erabili nahi duen enpresak bete beharrekoak:****1.1.1.-** Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratisten Erregistro Ofizialean alta emanda egon behar da eta horri buruzko indarreko ziurtagiria edo aldi baterako gaikuntza eduki behar du.**1.1.2.-** Eskaintzaren zenbatekoaren arabera, pertsonak eskaintza baliabide elektronikoen bidez sinatzeko ahal askietsia eduki behar du.**1.1.3.-** Lizitatzaileak edo hautagaiak onartutako ziurtagiri elektronikoa eduki behar du, honako modalitate hauertako bat, hain zuzen: herritarraren ziurtagiria edo entitatearen ordezkariaren ziurtagiria.**1.2.- Ekipo informatikoa eta dokumentuaren formatua:****1.2.1.-** Windows sistema eragilea daukan ordenagailua behar da; Internet Explorer programaren edozein bertsio eduki behar du instalatuta.**1.2.2.-** Honako sinadura elektronikoaren ziurtagiri hauetako bat eduki behar da identifikatzeko eta sinatzeko: **Izenpe**, **Fábrica Nacional de Moneda y Timbre**, **Dni-e**, **Camerfirma**.**1.2.3.-** Izenperen softwarearen azken bertsioa deskargatu eta instalatu behar da eta, behar izanez gero, Windowserako ziurtagiriak ere bai.**http://www.izenpe.eus/contenidos/informacion/software\_izenpe/es\_def/adjuntos/Middleware\_Izenpe\_4.0.2.436.exe****http://www.izenpe.eus/contenidos/informacion/software\_izenpe/es\_def/adjuntos/Certificados\_Izenpe\_Windows\_1.2.0.0\_FIRMADO\_IZENPE.exe****1.2.4.-** Javaren **32 biteko** bertsio bat bakarrik eduki behar da instalatuta (ez dauka zertan izan azkena).**https://www.java.com/****1.2.5.-** Javaren segurtasun maila ahalik gehien beheratu:Windowseko kontrol panela 🡪 Java 🡪 Segurtasuna 🡪 ertaina / baxua**1.2.6.-** Eskaintzakzifratzeko eta bidaltzeko behar diren zifratze bibliotekak instalatu behar dira.Deskargatzeko esteka:[**http://www.contratacion.euskadi.eus/contenidos/informacion/licitar\_electronicamente/es\_08/adjuntos/lizitazioa.zip**](http://www.contratacion.euskadi.eus/contenidos/informacion/licitar_electronicamente/es_08/adjuntos/lizitazioa.zip)Gero fitxategia deskonprimitu behar da eta ondoren saguaren eskuineko botoiaz ***lizitazioa.exe*** fitxategia klikatu eta *administratzaile moduan exekutatu* hautatu behar da*.* (Mezu bat agertuko da pantailan instalazioa ondo amaitu dela adierazteko.)**1.2.7.-**Internet Explorer nabigatzaileko pop-up-ak gaitu behar dira:Tresnak 🡪 Interneteko aukerak 🡪 Pribatutasuna (aktibatu pop-up elementuen blokeatzailea)**1.2.8.-** Formatu (luzapen) hauetako dokumentu informatikoak bakarrik irakurri eta izapidetuko dira: .doc,docx .xls, xlsx .ppt, pptx, .pdf, .rtf., .sxw, .abw, .jpg, .bmp, .tiff, .zip, eta .7z. Birus kutsaduraren arriskua ahalik gehien txikitzeko, dokumentazioan .pdf, .rtf, .sxw, .jpg eta .tiff formatuak bakarrik erabiltzea gomendatzen da.**2.- Lizitazio elektronikoaren sistema erabiltzeko modua:**Sistema hau erabiltzeko bi aukera daude: Euskadiko Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoaren atari orokorrean sartu (euskadi.net) eta behar den orrira joan edo, bestela, zuzenean jo www.contratacion.info helbidera edo www.contratacion.euskadi.eus orrira. **3.- Lizitazio elektronikoaren sistemaren ezaugarriak:****3.1.-** Sistemaren oinarrian J2EE teknologia dago. Hiru geruzako arkitektura teknikoa dauka, SSL protokolodun web zerbitzari segurua erabiltzen du, BEA weblogic 81 aplikazio zerbitzaria dauka eta Oracle 8i datu base zerbitzaria. Sistema eragilea Unix Sun Solaris 2.8 (1. bertsioa) da, LDAP protokoloan oinarritua. Gainera, ziurtagiri digitaldun X509V3 sinadura elektroniko onartua dauka (64 oinarria), IZENPE S.A.ren pasahitz publikoaren azpiegiturak -PKI- erabiltzen duena, hain zuzen. **3.2.-** Eskaintzen bortxaezintasuna bermatzeko, secrets DLL.dll bibliotekan oinarritutako applet sinatua deskargatu eta exekutatu behar da; miniaplikazio horrek eskaintzak zatitzen, zifratzen eta bidaltzen ditu, eta gero deszifratu eta berrosatu egiten ditu.**4.- Lizitazio elektronikoaren sistemaren bermeak:*** 1. Lizitazio izapideetan baliabide elektronikoak erabiltzeak organo eskudunaren identifikazioa eta hark bere eskumena erabiltzea bermatzen du, eta bidaltzen diren dokumentuen egiazkotasuna, osotasuna eta zaintza ere bai. Izapide elektronikoetan onartutako sinadura elektronikoa erabiltzen da.
	2. Izapideak baliabide elektronikoez eginez gero, izapideak linean azter daitezke.

**4.3.-** Lizitazio elektronikoaren sistemak bermatzen du inork ezin eskuratu izatea lizitatzaileek bidaltzen dituzten eskaintzen edukia haiek sortu eta erregistratu ondoren; nolanahi ere, legez baimenduta dauden pertsonek sortzen ari diren artean ikus ditzakete.Hain zuzen ere, sistema honi esker eskaintzak zifratuta eta zatikatuta bidaltzen dira espedientea izapidetzen duen unitatera. Eskaintzak zifratzeko kontratazio mahaiko kideen gako publikoak erabiltzen dira.Gako horiek dena delako espedientean bakarrik egoten dira erabilgarri (aplikazioaren bidez). Gainera, eskaintzak berrosatzeko eta deszifratzeko ezinbestekoa da eskaintzak irekitzeko egintzan kontratazio mahaiko kideen legezko quoruma egotea, bakoitzak bere sinadura elektronikoaren ziurtagiria daukala.**4.4.-** Sistema honen bidez Administrazioaren eta lizitatzaile eta hautagaien arteko **jakinarazpenak eta komunikazioak** modu elektronikoan egin daitezke. **5.- Gorabeherak sistema erabiltzean:****5.1.**- Dokumentu, idazki edo komunikazioren bat aldi berean jasotzen bada sinadura elektronikoarekin eta paperean inprimatuta, bertsio elektronikoa baino ez da hartuko aintzat.**5.2.-** Formatu (luzapen) hauetako dokumentuak bakarrik irakurri eta izapidetuko dira: .doc, docx.xls,xlsx .ppt,pptx .pdf, .rtf., .sxw, .abw, .jpg, .bmp, .tiff, .zip, eta .7z.**5.3.-** Birus kutsaduraren arriskua ahalik gehien txikitzeko sistemaren eragiketetan, dokumentazioan .pdf, .rtf, .sxw, .jpg eta .tiff formatuak bakarrik erabiltzea gomendatzen da.**5.4.**- Eskaintzak birusik gabe bidali behar dira, irakurketa zaildu edo eragozten baitute; lizitatzaileen ardura da birusik ez egotea.**5.5.-** Nolanahi ere, eskaintzan birusen bat egoteak ez du besterik gabe prozeduratik baztertuko lizitatzailea, baldin eta edukia eskuratu ahal bada.**5.6.-** Lizitazio batean baliabide elektronikoez baliatuz parte har daitekeela iragarri arren, kontratazio mahaiak edo kontratazio organoak aldi batez bertan behera utzi ahal izango du eskaintza elektronikoak aurkezteko aukera, eragozpen teknikoak direla eta ezinezkoa izanez gero.**5.7.-** Hala gertatuz gero, horren berri ematen duen mezua agertuko da lizitazio elektronikoaren web orrian, ahal dela.**II.- JAKINARAZPEN ETA KOMUNIKAZIO ELEKTRONIKOAK.**Enpresek eranskin honen adendako eredua erabili behar dute jakinarazpenak eta komunikazioak baliabide elektronikoen bitartez jasotzeko behar diren datuak adierazteko.Jakinarazpen eta komunikazio elektronikoak Eusko Jaurlar¡tzaren Egoitza Elektronikoaren bidez egingo dira (https://euskadi.eus). Jakinarazpenak eta komunikazioak ikusi nahi izanez gero, orri horretako “Izapideak” ataleko “Nire kudeaketak” klikatu behar da. Jakinarazpen edo komunikazio bat bidaltzen den bakoitzean enpresak abisua jasoko du horretarako emandako helbide elektronikoan.Enpresak honako datu hauek eman behar ditu jakinarazpen eta komunikazio elektronikoak jasotzeko: nork jasoko dituen, nolako ziurtagiria erabiliko den jakinarazpenak eta komunikazioak jasotzeko, zer helbide elektronikotara bidali behar diren abisu mezuak, eta zer hizkuntzatan nahi diren jaso jakinarazpenak eta komunikazioak (euskara edo gaztelania); datuok eranskin honen adendako ereduan adierazi behar dira. Jakinarazpen eta komunikazio elektronikoak legezko baldintzak aplikatuz egingo dira. |  | **I.- SISTEMA DE LICITACIÓN ELECTRÓNICA.****1.-** Requisitos para utilizar el sistema de licitación electrónica para los trámites del procedimiento de contratación (envío de documentos, firma de contrato, recepción de notificaciones…).**1.1.- Requisitos de la empresa interesada:****1.1.1.-** Estar dado de alta y con certificación vigente en el Registro Oficial de Contratistas de la Comunidad Autónoma de Euskadi o realizar una habilitación temporal.**1.1.2.-** En función del importe económico de la oferta, la persona ha de disponer de poder bastante para poder firmar electrónicamente la oferta.**1.1.3.-** La licitadora o candidata ha de disponer de certificado electrónico reconocido en cualquiera de las siguientes modalidades: certificado ciudadano, o certificado de representante de entidad.**1.2.- Requisitos de equipo informático y formato de documento utilizado por la empresa:****1.2.1.-** Contar con un PC dotado de sistema operativo Windows que disponga de cualquier versión de Internet Explorer.**1.2.2.-** Disponer de alguno de los siguientes certificados de firma electrónica para poder identificase y firmar ( **Izenpe** , **Fábrica Nacional de Moneda y Timbre**, **Dni-e**, **Camerfirma**).**1.2.3.-** Descargar e instalar la última versión del Software de Izenpe y los certificados para Windows si fuese necesario.[**http://www.izenpe.eus/contenidos/informacion/software\_izenpe/es\_def/adjuntos/Middleware\_Izenpe\_4.0.2.436.exe**](http://www.izenpe.eus/contenidos/informacion/software_izenpe/es_def/adjuntos/Middleware_Izenpe_4.0.2.436.exe)[**http://www.izenpe.eus/contenidos/informacion/software\_izenpe/es\_def/adjuntos/Certificados\_Izenpe\_Windows\_1.2.0.0\_FIRMADO\_IZENPE.exe**](http://www.izenpe.eus/contenidos/informacion/software_izenpe/es_def/adjuntos/Certificados_Izenpe_Windows_1.2.0.0_FIRMADO_IZENPE.exe)**1.2.4.-** Tener instalada una única versión de java de **32bits** (no es necesario que sea la última)[**https://www.java.com/**](https://www.java.com/)**1.2.5.-** Bajar el nivel de seguridad de java todo lo permitido desde:Panel de control de Windows 🡪 Java 🡪 Pestaña de Seguridad 🡪 poner en media/baja**1.2.6.-** Instalar las librerías de encriptación necesarias para poder cifrar y enviar las ofertasPueden descargarse desde el siguiente enlace:[**http://www.contratacion.euskadi.eus/contenidos/informacion/licitar\_electronicamente/es\_08/adjuntos/lizitazioa.zip**](http://www.contratacion.euskadi.eus/contenidos/informacion/licitar_electronicamente/es_08/adjuntos/lizitazioa.zip)Posteriormente, descomprimir el contenido y pinchando con el botón derecho del ratón encima del fichero ***lizitazioa.exe*** *seleccionamos la opción de ejecutar como administrador. (*Nos aparecerá un mensaje de que la instalación se ha realizado con éxito.)**1.2.7.-**Habilitar los pop-ups en su navegador Internet Explorer desde:Herramientas 🡪 Opciones de Internet 🡪 privacidad (Activar el bloqueador de elementos emergentes)**1.2.8.-** Sólo se garantiza la lectura y tramitación de los documentos informáticos almacenados con las siguientes extensiones: .doc,docx .xls, xlsx .ppt, pptx, .pdf, .rtf., .sxw, .abw, .jpg, .bmp, .tiff, .zip, y .7z. Al objeto de minimizar el riesgo de virus, se recomienda la utilización de los formatos .pdf, .rtf, .sxw, .jpg y .tiff en la documentación a enviar.**2.- Modo de acceso al sistema de licitación electrónica:**Para utilizar el sistema deberá acceder al portal común de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi, euskadi.net, o bien acceder directamente al contenido específico albergado en aquél, a través de la dirección www.contratacion.info o [www.contratacion.euskadi.eus](http://www.contratacion.euskadi.eus) **3.- Características del sistema de licitación electrónica:****3.1.-** El sistema se basa en tecnología J2EE y arquitectura técnica de 3 capas, con un servidor Web seguro con protocolo SSL, un servidor de aplicaciones BEA weblogic 81 y un servidor de base de datos Oracle 8i, todos ellos bajo sistema operativo Unix Sun Solaris 2.8, versión 1, basada en protocolo LDAP y firma electrónica reconocida con certificado digital X509V3 (base 64) utilizado por la infraestructura de clave pública -PKI- de IZENPE S.A.**3.2.-** Para asegurar la inviolabilidad de las ofertas, se descarga y ejecuta un applet firmado, basado en la librería secrets DLL.dll que efectúa el fragmentado, cifrado y envío de las mismas, así como su posterior descifrado y recomposición.**4.- Garantías aportadas por el sistema de licitación electrónica:****4.1**. La utilización de medios electrónicos en los trámites de licitación garantiza la identificación y el ejercicio de la competencia por el órgano competente, así como la autenticidad, integridad y conservación de los documentos emitidos. En la tramitación electrónica se utiliza la firma electrónica reconocida.**4.2**. La tramitación electrónica permite la consulta on-line de los trámites realizados.**4.3**. El sistema de licitación electrónica garantiza que las ofertas enviadas por quien licite son emitidas y registradas de forma que es imposible conocer su contenido, salvo en el momento y por las personas legalmente autorizadas para ello.A tal efecto, el sistema empleado garantiza que las ofertas son remitidas a la unidad que tramita el expediente cifradas y fragmentadas. El cifrado de las ofertas se realiza contra las claves públicas de quienes componen la mesa de contratación. Las citadas claves están disponibles, a través de la aplicación, únicamente en el expediente concreto de que se trata. Además, para su recomposición y descifrado es necesaria la participación en el acto de apertura, del quórum legalmente necesario de miembros de la mesa de contratación con sus correspondientes certificados de firma electrónica reconocida.**4.4.-** Permite que electrónicamente se realicen las **notificaciones y las comunicaciones** que la Administración deba dirigir a las licitadoras o candidatas y de éstas con aquella. **5.- Incidencias en la utilización del sistema:****5.1.**- En el supuesto de que se reciban documentos, escritos o comunicaciones firmados electrónicamente y, a la vez, en soporte papel, sólo se tendrá en cuenta la versión electrónica.**5.2.-** Sólo se garantiza la lectura y tramitación de los documentos almacenados con las siguientes extensiones: .doc, docx.xls,xlsx .ppt,pptx .pdf, .rtf., .sxw, .abw, .jpg, .bmp, .tiff, .zip, y .7z..**5.3.-** Con el objetivo de minimizar en lo posible la incidencia que la presencia de virus pueda tener en la operatividad del sistema, se recomienda el envío de los documentos en los formatos .pdf, .rtf, .sxw, .jpg y .tiff.**5.4.**- Las ofertas se enviarán libres de virus que dificulten o imposibiliten su lectura, y es responsabilidad de quien licite velar por que esto sea así.**5.5.-** En cualquier caso, la mera presencia de virus en la oferta no determinará, por sí misma, la exclusión, siempre que se pueda tener acceso a su contenido.**5.6.-** Aún habiéndose anunciado la posibilidad de participar electrónicamente en una licitación, la mesa de contratación o, en su defecto, el órgano de contratación, podrán dejar temporalmente sin efecto la posibilidad de presentar ofertas electrónicas cuando no fuere posible la licitación por esta vía por problemas de tipo técnico.**5.7.-** En este caso, en la medida de lo técnicamente posible, se advertirá expresamente de la situación a través de un mensaje en la página Web de licitación electrónica.**II.- NOTIFICACIÓN Y COMUNICACIÓN ELECTRÓNICAS.**Las empresas deberán indicar a través de la declaración contenida en el modelo que se encuentra en la Adenda de este Anexo los datos requeridos para poder recibir las notificaciones y comunicaciones por medios electrónicos.Las notificaciones y comunicaciones por vía electrónica se realizarán a través de la Sede Electrónica del Gobierno Vasco a la que se accederá a través de <https://euskadi.eus>. Para acceder a las notificaciones y comunicaciones, la licitadora o candidata deberá utilizar el enlace “Mis Gestiones” ubicado dentro de la pestaña “Trámites”. Cada vez que se envíe una notificación o comunicación, la empresa recibirá aviso del envío a la dirección de correo electrónico que haya facilitado a estos efectos.Para poder recibir notificaciones y comunicaciones por vía electrónica la empresa deberá indicar lo siguiente: la persona que va ser destinataria, el tipo de certificado que se va a usar para su acceso, dirección de correo electrónico de aviso y el idioma en el que desea recibir la notificación o comunicación (euskera o castellano) de conformidad con el modelo contenido en la Adenda de este Anexo. La notificación y comunicación electrónicas se practicarán en las condiciones legalmente establecidas. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **XIII. ERANSKINAREN GEHIGARRIA:****JAKINARAZPEN ETA KOMUNIKAZIO ELEKTRONIKOAK JASOTZEKO BEHAR DIREN DATUAK (3)** |  | **ADENDA AL ANEXO XIII:****DATOS A EFECTOS DE RECIBIR NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES ELECTRÓNICAS (3)** |

|  |
| --- |
| **Adierazpen egilearen izen-abizenak** ◾ Nombre y apellidos de la persona declarante |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Helbidea** ◾Dirección | **NAN** ◾ DNI |
|  |  |  |

|  |
| --- |
| **Helbidea (jakinarazpen eta errekerimenduetarako)** **◾** Domicilio (a efectos de notificaciones y requerimientos) |
|  |
| **Helbide elektronikoa ◾** Dirección electrónica |  | **Telefonoa ◾** Teléfono |  | **IFZ** **◾** NIF |
|  |  |  |  |  |

|  |
| --- |
| **Adierazpen egilearen izen-abizenak** ◾ Nombre y apellidos de la persona declarante |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Helbidea** ◾Dirección  | **NAN** ◾ DNI |
|  |  |  |

|  |
| --- |
| **Helbidea (jakinarazpen eta errekerimenduetarako)** **◾** Domicilio (a efectos de notificaciones y requerimientos) |
|  |
| **Helbide elektronikoa ◾** Dirección electrónica |  | **Telefonoa ◾** Teléfono |  | **IFZ** **◾** NIF |
|  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Zehaztutako pertsonak, bere izenean, edo ordezkatzen duen beste pertsona, entitate edo empresaren izenean, ADIERAZTEN DUHonako datu hauek erabili behar dira berarentzako jakinarazpenak eta komunikazioak(4) baliabide elektronikoen bitartez jasotzeko: |  | La persona arriba señalada, en nombre propio, o de la persona, entidad o empresa que representa, DECLARAQue los datos a efectos de practicar las notificaciones y comunicaciones(4) vía electrónica son: |

|  |
| --- |
| **Jasotzailea** ◾ Persona que va ser destinataria |
|  |
| **Jasotzeko erabiliko den ziurtagiri mota** (5)◾ Tipo de certificado que se va a usar su acceso (5): |
|  |
| **Abisuak jasoko diren helbide elektronikoa** ◾ Dirección de correo electrónico de aviso |
|  |
| **Jakinarazpenak jaso nahi diren hizkuntza** ◾ Idioma en el que desea recibir la notificación o comunicación  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Euskara** ◾ Euskera |  | **Gaztelania** ◾ Castellano |  |

**Tokia eta data** ◾ Lugar y fecha

**Sinadura** ◾ Firma

**(3) *Hainbat enpresak aurkezten badute eskaintza edo lizitazioan parte hartzeko eskaera, konpromisoa hartuta kontratua adjudikatuz gero aldi baterako elkartea formalki eratzeko, jakinarazpen eta komunikazioetarako helbide bat bakarrik aurkeztu behar dute.***

**(3)** *En caso de presentar oferta o solicitud de participación varias empresas con el compromiso de constituirse formalmente en Unión Temporal de empresas en caso de resultar adjudicatarias, deberán presentar una sola dirección a efectos de notificaciones y comunicaciones.*

(4) **Komunikazioak direla eta, dokumentuak baliabide elektronikoen bitartez bidali ahal izateko ezinbestekoa da enpresa alta emanda egotea Kontratisten Erregistro Ofizialean edo aldi baterako gaikuntza edukitzea.**

(4) A efectos de comunicaciones solamente podrán enviar documentos vía electrónica aquellas empresas que estén dadas de alta en el Registro Oficial de Contratistas o tengan habilitación temporal.

(5) **ADIERAZI ZIURTAGIRIA ENPRESARENA EDO AHALDUNARENA DEN.**

(5)INDICAR SI EL CERTIFICADO ES DE **EMPRESA** O DE **APODERADO**.